

**VOCI DI CAPITOLATO SPECIFICATIONS**

Fornitura di pavimento in gres porcellanato **Mirage**.

Supply of **Mirage** porcelain stoneware flooring.

**CARATTERISTICHE MERCEOLOGICHE E DI PROCESSO PRODUCTS SECTOR AND PROCESS FEATURES**

Lastre in Gres Fine Porcellanato Mirage a sezione piena e greificata in tutto lo spessore, composta da impasto finissimo di argille pregiate con aggiunta di feldspati, quarzi e caolini, ottenute mediante pressatura (450 kg/cm<sup>2</sup> ed oltre) di impasto atomizzato e successivamente sinterizzate ad una temperatura di circa 1250°C.

La completa greificazione delle lastre permette di avere assorbimenti medi dello 0,04%, ben al di sotto di quanto prescritto dalla norma europea ISO 10545-3.

Il prodotto finito risulta quindi **compatto, antigelivo, resistente all'urto, agli attacchi chimici e fisici, alla flessione e agli sbalzi termici**.

*Slabs of Mirage Fine Porcelain stoneware, solid and vitrified throughout the mass, consisting of a very fine body made of prized clays with the addition of feldspars, quartzes and kaolins, obtained by pressing (450kg/cm<sup>2</sup> and more) of the atomized body and then sintered at a temperature of about 1250°C.*

*Complete vitrification of the slabs makes it possible to have average absorption rates of 0.04%, well below the limits prescribed by ISO 10545-3 European standard.*

*The finished product is therefore **compact, frost-proof, impact resistant, resistant to chemical and physical attacks, bending thermal shocks**.*

**CONFORMITÀ ALLE NORME EN 14411-G COMPLIANCE WITH EN 14411-G STANDARDS**

La collezione **Tribeca** risponde a **tutti gli standard EN 14411-G**.

The **Tribeca** collection complies with **all EN 14411-G standards**.

**CERTIFICAZIONI ECOLOGICHE GREEN CERTIFICATIONS**

Alla pari con gli sforzi per mantenere i più alti livelli qualitativi ci siamo sempre impegnati affinché i nostri prodotti e gli stabilimenti abbiano il **minor impatto ambientale possibile**.

Dal controllo delle emissioni e del consumo energetico fino al recupero degli scarti industriali, il nostro modo di lavorare è sempre stato fondato su **principi etici profondi e concreti** per la salvaguardia del nostro habitat, per una qualità della vita migliore per noi ma soprattutto per le generazioni a venire.

Ne sono a testimonianza le numerose certificazioni ottenute da Mirage®, tra le quali l'orientamento **LEED compliant** di tutte le collezioni a catalogo e il rispetto della direttiva **IPPC**, che attesta la conformità a rigidi requisiti e l'utilizzo delle migliori tecniche disponibili per i processi industriali.

*As well as constantly improving the quality of our products, we have always actively involved in reducing the **environmental impact** of our products and factories to the **absolute minimum**.*

*From the control of toxic emissions and energy consumption to the recycling of industrial waste, our work has always been based on **concrete ethical principles** in order to protect the world in which we live, to improve the quality of our lives and those of future generations.*

*This effort can be seen in the numerous certifications obtained by Mirage®, such as the **LEED classifications** for all ceramic collections and the compliance with the **IPPC** regulation, a testament to the respect of strict requirements and the use of the best technology available for industrial processes.*

**DESCRIZIONE COMMERCIALE DI PRODOTTO COMMERCIAL DESCRIPTION OF THE PRODUCT**

















AZIENDA COMPANY Mirage granito ceramico SpA

COLLEZIONE COLLECTION Tribeca

|               |                   |                           |
|---------------|-------------------|---------------------------|
| FORMATI SIZES | 15x60x0,9 NAT SQ  | 120x120x0,9 NAT SQ        |
|               | 30x60x0,9 NAT SQ  | 45x90x2,0 NAT SQ EVO_2/E™ |
|               | 60x60x0,9 NAT SQ  | 60x60x2,0 NAT SQ EVO_2/E™ |
|               | 60x120x0,9 NAT SQ |                           |


SUPERFICI SURFACES Naturale *Natural*

## STANDARD EN 14411 - G

|                                                                                    | <b>CARATTERISTICHE TECNICHE</b><br>TECHNICAL DATA<br>TECHNISCHE DATEN<br>CARACTERISTIQUES TECHNIQUES<br>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS<br>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ<br>技术特征                                                                                                                    | <b>NORMA</b><br>STANDARD<br>NORM<br>NORME<br>NORMA<br>ЗНАЧЕНИЯ<br>标准 | <b>VALORI PRESCRITTI DALLE NORME EN 14411 - G</b><br>INTERNATIONAL STANDARDS EN 14411 - G<br>INTERNATIONALE NORMWERTE EN 14411 - G<br>VALEURS PREVUES PAR LES NORMES EN 14411 - G<br>VALORES PREVISTOS POR LAS NORMAS EN 14411 - G<br>ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ СТАНДАРТОМ EN 14411-G<br>EN 14411 - G标准规定值 | <b>*VALORE MEDIO MIRAGE</b><br>MIRAGE AVERAGE VALUE<br>MIRAGE MITTELWERT<br>VALEURS MOYEN MIRAGE<br>VALOR MEDIO MIRAGE<br>СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ MIRAGE<br>MIRAGE平均值 |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                    | <b>CARATTERISTICHE DIMENSIONALI</b> - SIZE CHARACTERISTICS - MASSEIGENSCHAFTEN<br>DETERMINATION DES CARACTERISTIQUES DIMENSIONNELLES -<br>CARACTERÍSTICAS DIMENSIONALES - РАЗМЕРНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - 尺寸特征                                                                                 |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                |
|    | <b>LATI</b><br>SIDES - SEITEN<br>COTES - CANTOS<br>РАЗМЕРЫ СТОРОН - 側邊                                                                                                                                                                                                                    | EN ISO 10545-2                                                       | ± 0,3% MAX<br>(± 1,0 mm MAX)                                                                                                                                                                                                                                                                     | CONFORME<br>COMPLYING                                                                                                                                          |
|    | <b>SPESSORE</b><br>THICKNESS - DICKE<br>ÉPAISSEUR - ESPESOR<br>ТОЛЩИНА - 厚度                                                                                                                                                                                                               | EN ISO 10545-2                                                       | ± 5,0% MAX<br>(± 0,5 mm MAX)                                                                                                                                                                                                                                                                     | CONFORME<br>COMPLYING                                                                                                                                          |
|    | <b>RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI</b><br>STRAIGHTNESS OF SIDES - GERADLINIGKEIT DER KANTEN<br>RECTITUDE DES ARÊTES - RECTITUD DE LOS CANTOS<br>КОСОУГОЛЬНОСТЬ - 邊角平直度                                                                                                                         | EN ISO 10545-2                                                       | ± 0,3% MAX<br>(± 0,8 mm MAX)                                                                                                                                                                                                                                                                     | CONFORME<br>COMPLYING                                                                                                                                          |
|    | <b>ORTOGONALITÀ</b><br>RECTANGULARITY - RECHTWINKLIGKEIT<br>PERPENDICULARITÉ - ORTOGONALIDAD<br>КРИВИЗНА СТОРОН - 直角度                                                                                                                                                                     | EN ISO 10545-2                                                       | ± 0,3% MAX<br>(± 1,5 mm MAX)                                                                                                                                                                                                                                                                     | CONFORME<br>COMPLYING                                                                                                                                          |
|    | <b>PLANARITÀ</b><br>SURFACE FLATNESS - EBENFLÄCHIGKEIT<br>PLANEITE DE SURFACE - PLANEIDAD<br>КРИВИЗНА ЛИЦЕВОЙ ПОВЕРХНОСТИ - 平整度                                                                                                                                                           | EN ISO 10545-2                                                       | ± 0,4% MAX<br>(± 1,8 mm MAX)                                                                                                                                                                                                                                                                     | CONFORME<br>COMPLYING                                                                                                                                          |
|    | <b>ASSORBIMENTO D'ACQUA</b><br>WATER ABSORPTION - WASSERAUFNAHME<br>ABSORPTION D'EAU - ABSORCIÓN DE AGUA<br>ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ - 吸水率                                                                                                                                                          | EN ISO 10545-3                                                       | ≤ 0,5%                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ≤ 0,1%                                                                                                                                                         |
|    | <b>RESISTENZA ALLA FLESSIONE</b><br>FLEXION RESISTANCE - BIEGEFESTIGKEIT<br>RESISTANCE A LA FLEXION - RESISTENCIA A LA FLEXIÓN<br>ПРЕДЕЛ ПРОЧНОСТИ ПРИ ИЗГИБЕ - 抗弯强度                                                                                                                      | EN ISO 10545-4                                                       | S ≥ 700 N (< 7,5 mm)<br>S ≥ 1.300 N (> 7,5 mm)<br><br>R ≥ 35 N/mm².                                                                                                                                                                                                                              | ±9 mm: S≥2400N R≥48 N/mm²<br>±20 mm: S≥12.500N R≥48 N/mm²                                                                                                      |
|    | <b>RESISTENZA ALL'URTO</b><br>IMPACT RESISTANCE - STOSSFESTIGKEIT<br>RESISTANCE AUX CHOCES - RESISTENCIA A LOS GOLPES<br>УДАРОСТОЙКОСТЬ - 抗冲击强度                                                                                                                                           | EN ISO 10545-5                                                       | VALORE DICHIARATO<br>DECLARED VALUE                                                                                                                                                                                                                                                              | > 0,80                                                                                                                                                         |
|  | <b>RESISTENZA ALL'ABRASIONE</b><br>ABRASION RESISTANCE - ABRIEBFESTIGKEIT<br>RESISTANCE A L'ABRASION - RESISTENCIA A LA ABRASIÓN<br>СТОЙКОСТЬ К ИСТИРАНИЮ - 耐磨强度                                                                                                                          | EN ISO 10545-6                                                       | ≤ 175 mm³                                                                                                                                                                                                                                                                                        | < 150 mm³                                                                                                                                                      |
|  | <b>COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE</b><br>COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL EXPANSION - LINEARER WÄRMEAUDEHNUNGSKOEFFIZIENT<br>COEFFICIENT DE DILATATION THERMIQUE LINEAIRE - COEFICIENTE DE DILATACIÓN TÉRMICA LINEAL<br>КОЭФФИЦИЕНТ ЛИНЕЙНОГО ТЕРМИЧЕСКОГО РАСШИРЕНИЯ - 线性热膨胀系数 | EN ISO 10545-8                                                       | —                                                                                                                                                                                                                                                                                                | α=6,8x10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup>                                                                                                                        |
|  | <b>RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI</b><br>RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS - BESTÄNDIGKEIT GEGEN TEMPERATURSCHWANKUNGEN<br>RESISTANCE AUX CHOCES THERMIQUES - RESISTENCIA A LOS CHOQUES TÉRMICOS<br>СТОЙКОСТЬ К ПЕРЕПАДАМ ТЕМПЕРАТУРЫ - 耐热突变性                                                  | EN ISO 10545-9                                                       | TEST SUPERATO SECONDO EN ISO 10545-1<br>PASS ACCORDING EN ISO 10545-1                                                                                                                                                                                                                            | NESSUN DANNO<br>NO DAMAGE                                                                                                                                      |
|  | <b>RESISTENZA AL GELO</b><br>FROST RESISTANCE - FROSTBESTÄNDIGKEIT<br>RESISTANCE AU GEL - RESISTENCIA AL HIELO<br>МОРОЗОСТОЙКОСТЬ - 耐冻性                                                                                                                                                   | EN ISO 10545-12                                                      | TEST SUPERATO SECONDO EN ISO 10545-1<br>PASS ACCORDING EN ISO 10545-1                                                                                                                                                                                                                            | NESSUN DANNO<br>NO DAMAGE                                                                                                                                      |
|  | <b>RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO</b><br>RESISTANCE TO CHEMICALS - CHEMIKALIENBESTÄNDIGKEIT<br>RESISTANCE A L'ATTAQUE CHIMIQUE - RESISTENCIA QUÍMICA<br>ХИМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ - 耐化学品作用                                                                                                     | EN ISO 10545-13                                                      | UB MIN.                                                                                                                                                                                                                                                                                          | UA ULA UHA                                                                                                                                                     |
|  | <b>RESISTENZA ALLE MACCHIE</b><br>RESISTANCE TO STAINS - FLECKENBESTÄNDIGKEIT<br>RESISTANCE AUX TACHES - RESISTENCIA A LAS MANCHAS<br>УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ - 防污性                                                                                                               | EN ISO 10545-14                                                      | VALORE DICHIARATO<br>DECLARED VALUE                                                                                                                                                                                                                                                              | 5                                                                                                                                                              |
|  | <b>CESSIONE DI PIOMBO E CADMIO</b><br>LEAD AND CADMIUM DISCHARGE - ABGABE VON BLEI UND CADMIUM<br>PERTE DE PLOMB ET CADMIUM - CESIÓN DE PLOMO Y CADMIO<br>ВЫДЕЛЕНИЕ СВИНЦА И КАДМИЯ - 铅和镉的排放                                                                                              | EN ISO 10545-15                                                      | VALORE DICHIARATO<br>DECLARED VALUE                                                                                                                                                                                                                                                              | < AL LIMITE DI RILEVAMENTO<br>< THAN INSTRUMENT LIMIT                                                                                                          |
|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                      | NAT                                                                                                                                                                                                                                                                                              | NAT 20 mm                                                                                                                                                      |
|                                                                                    | <b>DM. 236/89 BCRA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                    | > 0,40                                                               | > 0,40                                                                                                                                                                                                                                                                                           | > 0,40                                                                                                                                                         |
|                                                                                    | <b>ASTM C1028</b>                                                                                                                                                                                                                                                                         | SCOF > 0,60                                                          | > 0,60                                                                                                                                                                                                                                                                                           | > 0,70                                                                                                                                                         |
|                                                                                    | <b>ANSI A137.1</b>                                                                                                                                                                                                                                                                        | Wet DCOF > 0,42                                                      | > 0,42                                                                                                                                                                                                                                                                                           | > 0,75                                                                                                                                                         |
|                                                                                    | <b>AS 4586:2013</b>                                                                                                                                                                                                                                                                       | -                                                                    | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                | -                                                                                                                                                              |
|                                                                                    | <b>DIN 51130</b>                                                                                                                                                                                                                                                                          | -                                                                    | R9                                                                                                                                                                                                                                                                                               | R11                                                                                                                                                            |
|                                                                                    | <b>DIN 51097</b>                                                                                                                                                                                                                                                                          | -                                                                    | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                | A+B+C                                                                                                                                                          |
|                                                                                    | <b>ENV 12633</b>                                                                                                                                                                                                                                                                          | ≥ CL1                                                                | CL1                                                                                                                                                                                                                                                                                              | CL3                                                                                                                                                            |
|                                                                                    | <b>BS 7976</b>                                                                                                                                                                                                                                                                            | ≥ 36                                                                 | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ≥ 36                                                                                                                                                           |
|  | <b>SCIVOLOSITÀ</b><br>SKID RESISTANCE - RUTSCHWERT<br>GLISSANCE - ADHERENCIA<br>СКОЛЬЗКОСТЬ - 防滑性                                                                                                                                                                                         |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                |

Per i certificati specifici, contattare Mirage SpA - For specific certificates, please contact Mirage SpA - Für die speziellen Zertifikate wenden Sie sich bitte an Mirage SpA - Pour les certificats spécifiques, veuillez contacter Mirage SpA - Para los certificados específicos, contactar Mirage SpA - Для сертификатов обращайтесь в компанию Mirage SpA - 关于具体的证书, 请联系Mirage SpA公司

[www.mirage.it](http://www.mirage.it)

|                                                                                       |                              | NAT @ 20 mm     |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------|
|  | <b>DM. 236/89 BCRA</b>       | > 0,40          |
|                                                                                       | <b>ASTM C1028</b>            | WET SCOF > 0,60 |
|                                                                                       | <b>ASTM C1028</b>            | DRY SCOF > 0,60 |
|                                                                                       | <b>ANSI A137.1</b>           | WET DCOF > 0,42 |
|                                                                                       | <b>DIN 51130</b>             | -               |
|                                                                                       | <b>DIN 51097</b>             | -               |
|                                                                                       | <b>ENV 12633</b>             | ≥ CL1           |
|                                                                                       | <b>UNI EN 13036 - 4:2011</b> | ≥ 36            |

SCOF: Static coefficient of friction DCOF: Dynamic coefficient of friction

\* I valori sono approssimativi e possono variare in base alla produzione - Values are approximate and may vary slightly depending on the production

**EVO\_2/e™**  
contemporary landscape

PER DETTAGLI SUL PRODOTTO EVO\_2/E™ IN 20 MM DI SPESSORE E SUI RELATIVI SISTEMI DI POSA ED, IN PARTICOLARE, PER LE RACCOMANDAZIONI, ACCORGIMENTI, LIMITAZIONI DI UTILIZZO E PRECAUZIONI IN FASE DI POSA, SI RACCOMANDA DI PRENDERE VISIONE DEL CATALOGO EVO\_2/E™ E DEL SITO WWW.MIRAGE.IT.

FOR FURTHER DETAILS ON THE EVO\_2/E™ 20 MM PRODUCT AND THE INSTALLATION SYSTEMS, IN PARTICULAR FOR RECOMMENDATIONS, RESTRICTIONS OF USE, AND PRECAUTIONS DURING INSTALLATION, PLEASE REFER TO WWW.MIRAGE.IT AND TO THE EVO\_2/E™ CATALOGUE.

FÜR DETAILS ZUM PRODUKT EVO\_2/E™ 20 MM. STÄRKE UND ENTSPRECHENDE VERLEGESYSTEME, INSBESONDERE HINSICHTLICH HINWEISE UND ANMERKUNGEN, NUTZUNGSEINSCHRÄNKUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN WÄHREND DER VERLEGUNG, WIRD DIE EINSICHT DES KATALOGS EVO\_2/E™ UND DER WEBSEITE WWW.MIRAGE.IT EMPFOHLEN.

POUR DE PLUS AMPLES DÉTAILS SUR LES PRODUITS DE 20 MM D'ÉPAISSEUR ET SUR LEURS SYSTÈMES DE POSE, ET EN PARTICULIER, POUR LES RECOMMANDATIONS, MISES À JOUR, LIMITATIONS D'USAGE ET PRÉCAUTIONS EN PHASE DE POSE, VEUILLEZ PRENDRE CONNAISSANCE DU CATALOGUE EVO\_2/E™ ET DU SITE WWW.MIRAGE.IT.